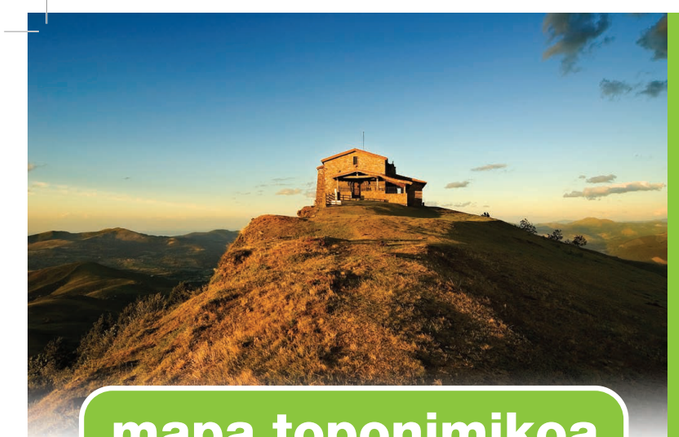


mapa toponimikoa
mapa toponímico

balmaseda
Ayuntamiento Udala

BALMASEDA

INTERESGUNEAK - *PUNTOS DE INTERÉS*

Udaletxea *Ayuntamiento*	1	Kultur etxea - "Enrique de Bedia" liburutegia *Casa de Cultura-Biblioteca "Enrique de Bedia"*	20
Jabetza erregistroa *Registro de la Propiedad*	2	Balmasedako Historiaren Museoa *Museo de la Historia de Balmaseda*	21
Eskualdeko nekazaritza bulegoa - Sefocona *Oficina Comarcal Agraria - Sefocona*	3	Klaret Antzokia *Teatro Klaret*	22
Gizarte Segurantzako Institutu Nazionala *Instituto Nacional de la Seguridad Social*	4	Gazte txokoa *Gazte txokoa*	23
Zaharren egoitza *Residencia de ancianos*	5	Zaharren egoitza *Residencia de ancianos*	24
Notariotza *Notaría*	6	San Seberino parrokia *Parroquia San Severino*	25
Nagusien etxea *Club de jubilados*	7	Zubi-zaharra *Puente Viejo*	26
Notariotza *Notaría*	8	Santa Klara Komentua *Convento de Santa Clara*	27
Epaitegiak eta erregistro zibila *Juzgados y Registro Civil*	9	Horkasitas jauregia *Palacio Horkasitas*	28
Turismo Bulegoa - Enkartur *Oficina de Turismo - Enkartur*	10	Urrutia jauregia *Palacio Urrutia*	29
Behargintza - Enkartur *Behargintza – Enkartur*	11	Boinas "La Encantada" museoa *Museo Boinas "La Encantada"*	30
Zerga-bilketa bulegoa – Foru ogasuna *Oficina de Recaudación - Hacienda Foral*	12	San Juan del Moral Eliza *Iglesia San Juan del Moral*	31
Emakumearen etxea *Casa de la Mujer*	13	Eguzki - Erloju egutegia *Reloj - Calendario de Sol*	32
Mendia ikastetxe publikoa *Colegio público Mendia*	14	Udal pilotalekua *Frontón municipal*	33
Zubi-Zaharra ikastola *Ikastola Zubi-Zaharra*	15	Errotarena Kiroldegia *Polideportivo Errotarena*	34
Balmaseda B.H.I. *I.E.S. Balmaseda*	16	"La Baluga" futbol zelaia *Campo de fútbol "La Baluga"*	35
Tailerra eskola-Kz Gunea-AEK-HHE *Escuela Taller-Kz Gunea-AEK-EPA*	17	Mendiko etxea *Casa de la Montaña*	36
Haurreskola *Guardería*	18	Salinillas futbol zelaia *Campo de fútbol de Salinillas*	37
Gazteria zerbitzua - Gaztezer *Servicio de la juventud - Gaztezer*	19		

Autoen aparkalekua	*Parking de coches*	Ertzaintza	*Ertzaintza*
Haur jolasak	*Juegos infantiles*	Suhiltzaileak	*Bomberos*
Anbulategia	*Ambulatorio*	Ostatua	*Alojamiento*
Farmazia	*Farmacia*	Taxi geltokia	*Parada de taxi*
Gasolindegia	*Gasolinera*	Hilerria	*Cementerio*
Postetxea	*Correos*	Tren geltokia	*Estación de tren*
Autobus geltokia	*Parada de autobús*		

m. 0 50 100 200 300 400 500

ESKERRAK - *AGRADECIMIENTOS*

Balmasedako Udalak eskerrak eman nahi dizkie mapa toponimiko hau egiten lagundu duten erakunde eta pertsona guztiei.

El Ayuntamiento de Balmaseda agradece a todas las personas y entidades que han participado en la elaboración de este mapa toponímico.

INFORMAZIO - ITURRIAK
Eusko Jaurlaritza. Ingurumen eta Lurralde Politika Saila

ORTOARGAZKIA
Eusko Jaurlaritza. Ingurumen eta Lurralde Politika Saila

TOPONIMIA
Eusko Jaurlaritzako Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzaren datu-basea.
Balmasedako Udala

INFORMAZIOA ETA ARGAZKIAK
Balmasedako Udala

EDUKIA
Mapa toponimikoa. Eskala 1:10.000
Ortoargazkia (2013 urtea)
Balmasedako argazkiak eta informazioa

TOPONIMIA BERRISKUPENA
Euskaltzaindiaren Onomastika zerbitzua. EUDEL

FUENTES DE INFORMACIÓN
Gobierno Vasco. Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial

ORTOFOTO
Gobierno Vasco. Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial

TOPONIMIA
Base de Datos de la Viceconsejería de Política Lingüística del Gobierno Vasco
Ayuntamiento de Balmaseda

INFORMACIÓN Y FOTOS
Ayuntamiento de Balmaseda

CONTENIDO
Mapa toponímico. Escala 1:10.000
Ortofoto (Año 2013)
Fotografías e información de Balmaseda

REVISIÓN TOPONIMIA
Servicio de Onomástica de Euskaltzaindia. EUDEL

L.G./D.L.: BI-1035-2015



basotec
CONSULTORÍA MEDIOAMBIENTAL
Tfno. 685 528 643 / 685 139 249
www.basotec.com

EUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO
INGURUMEN ETA LURRALDE POLITIKA SAILA
DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y POLITICA TERRITORIAL

balmaseda

LEGENDA - *LEYENDA*

IBILBIDEAK / *RUTAS*

Etapa: Balmaseda-Gordexola. Distantzia: 21,52 km. GR-123.	*GR-123. Etapa: Balmaseda-Gordexola. Distancia: 21,52 km.*
Etapa: Balmaseda-Kolitza. Distantzia: 6,07 km. GR-123.	*GR-123. Etapa: Balmaseda-Kolitza. Distancia. 6,07 km.*
Etapa: Bolunburu-Traslaviña. Distantzia: 21,11 km. GR-281.	*GR-281. Etapa: Bolunburu-Traslaviña. Distancia: 21,11 km.*
La Herrera-La Encartada (Donejakue bidea). Ibilbidea. Distantzia: 5,80 km.	*Ruta: La Herrera-La Encartada (Camino de Santiago). Distancia: 5,80 km.*
Distantzia: 16,03 km. Maila urdina. BTT 1.	*BTT 1. Distancia: 16,03 km. Nivel azul*
Distantzia: 24,45 km. Maila beltza. BTT 2.	*BTT 2. Distancia: 24,45 km. Nivel negro*
Distantzia: 12,20 km. Maila gorria. BTT 3.	*BTT 3. Distancia: 12,20 km. Nivel rojo*
Garbea bidea. Distantzia: 15,02 km. Maila gorria. NW 1.	*NW 1. Ruta Garbea. Distancia: 15,02 km. Nivel rojo.*
Kolitza bidea. Distantzia: 20,03 km. Maila beltza. NW 2.	*NW 2. Ruta Kolitza. Distancia: 20,03 km. Nivel negro*
Sebe-a Umaras-etako bidea.Distantzia: 5,61 km. Maila berdea. NW 3.	*NW 3. Ruta Sebe de Umaran. Distancia: 5,61 km. Nivel verde*
Cardeli-a bide Haitza. Distantzia: 6,83 km. Maila urdina. NW 4.	*NW 4. Ruta Peña Cardeli. Distancia: 6,83 km. Nivel azul*

Probintzia - muga	*Límite provincial*
Ucal - muga	*Límite municipal*
Trenbidea	*Ferrocarril*
Tokiko errepidea	*Carretera local*
Eskualde - errepidea	*Carretera comarcal*
Errepide Nagusia	*Carretera de Red Básica*
Beste errepideak	*Otras carreteras*
Bidea	*Camino*
Etxaldeak	*Edificios*
Sestra - Kurba +50 m.	*Curva de nivel +50 m.*
Sestra - Kurba +10 m.	*Curva de nivel +10 m.*
Ibaia edo erreka	*Río o arroyo*

TOPONIMOEN TIPOGRAFIA / *TIPOGRAFÍA DE LOS TOPÓNIMOS*

Herria	BALMASEDA		*Población*
Sinbologia	El Plantio		*Simbología*
Ura	El Bordo		*Agua*
Natura	El Rubidillo		*Naturaleza*
Aurkintza	La Pedrera		*Paraje*

Eskala/Escala: 1:10.000
Proiekzioa/Proyección: UTM ETRS89 30N

0 0,125 0,25 0,5 0,75 1 Km.

SINBOLOGIA / *SIMBOLOGÍA*

Udaletxea	*Ayuntamiento*	Haitzuloa	*Cueva*
Hilerria	*Cementerio*	Baserria	*Caserío*
Gailurra	*Cima*	Aterpea	*Refugio*
Eliza	*Iglesia*	Zubia	*Puente*
Gurutzea	*Cruz*	Iturria/Iturburua	*Fuente/manantial*
		Jauregia	*Palacio*
		Txabola	*Cabaña*
		Hezitketz zentroa	*Centro educativo*
		Putzua	*Pozo*
		Burtegia	*Nevero*

INTERESEKO TELEFONOAK

TELÉFONOS DE INTERÉS

Balmasedako Udala / Ayuntamiento de Balmaseda
Tfnoa. / Tfno: 94 680 00 00
Faxa / Fax: 94 610 20 53
E-mail / E-posta: ayto@balmaseda.net
Weba / Web: www.balmaseda.net

LARRIALDIAK - *URGENCIAS*

Larrialdiak/Urgencias 112
Udaltzaingoa/ Policía Municipal 657 79 58 00
Babes Zibila/Protección civil 629 53 52 40

UDAL ZERBITZUAK - *SERVICIOS MUNICIPALES*

Aterpetxea /Albergue de La Garbea 902 54 09 99
Interpretazio gunea/Centro de Interpretación de La Pasión 94 680 14 38
Emakumearen Etxea 94 610 30 99
Boinas "La Encartada" Museoa / Museo de Boinas "La encartada" 94 680 07 78
Balmasedako Historiaren museoa / Museo de la Historia de Balmaseda 657 79 58 06
Turismo bulegoa / Oficina de turismo .. 94 680 13 56
Errotarena Kiroldegia / Polideportivo Errotarena 94 603 85 43

BESTE BATZUK - *OTROS*

Bizkaibus 902 22 22 65
FEVE 94 680 19 64
Hotel San Roque 94 610 22 68
Taxis Parada/Geltokia 94 680 16 94



IZENDEGIA

NOMENCLÁTOR

A
Aldai F3
Altamira F5
Andra Maria Sortzez Garbia F4
Andres F3
Angostura G5
Arbalitza F6,G6
Arbiz F4,F5,E5
Arbolar de la Bandurria D2
Arbolar del Medio D6
Arla C6
Armún D2,E2,E3
Avellanos C5

B
Barranca de la Cantera C6
Barranca de los Tojos D6
Barranca del Puente C5
Barranquilla del Piquillo D6
Bollain E5
Bortal de Retao G5
Buenosaires D3

C
Cachano C4
Cadagua C6,G3
Calera B3
Calleja Ciega D4
Calleja del Borto C3
Callejamadero D5
Calvo E5
Camino de los Tueros C6
Camoral F2
Campateresa F3
Cantiruela F3
Cárcava del Cura C3
Casa de la Curva D4
Casa Martín E3
Casanueva D3
Casa Piedra C3
Casilla de Nobales F3
Casilla de Ricardo F3
Castillejos D1
Castillo la Piedra G3
Cenarro E6
Cirrulengo C4
Colodrera C5
Cornejo E6
Corral del Bolero B4
Coterón D3
Crispín B3
Cueva del Raposo G5

D
Done Sebastian eta San Roke A3

E
El Acebo C2,D2,D3
El Agua D5
El Alisal D2, C4
El Arroyo F4
El Barracón F3
El Bolo F2
El Bortal Gordo G6
El Borto C5
El Campillo D6
El Castañal D4
El Castillo E4
El Cerecillo E3
El Chorrillo G3
El Cinto A3
El Espino B3
El Inque D4
El Manzano C3
El Peñueco D6
El Pico C6
El Piquillo D5
El Plantio C3
El Portillo E4
El Pájaro E4
El Páramo D6
El Rubidillo C3
El Sel F6
El Sordo B4
El Tejo G6
Encina del Barranco C5
Ermita Vieja B3
Eruza C6
Estación F4

G
Galartza F3
Garbea F2
Guadalupe D6
Gueci C4

H
Horcasitas F4

K
Kolitza A3,B3,D4

L
La Anguila E2
La Bortosa E2,F3
La Brena E3
La Callejilla D3
La Calzada E5
La Cantera C6,F4
La Celadilla F6,G6
La Colodrera C5
La Cruz D3
La Cubera E3
La Culebrina F3
La Encartada D6
La Festiva E5
La Fontanilla F3
La Guinea C2
La Herbosa B5,E4
La Jabalina C5
La Lastra C5
La Molina F7
La Pedraja E5,F5
La Pedrera B3
La Penilla E5
La Pila D4
La Porqueriza C2
La Rompida F3
La Potrera B3
La Tejera D3
La Torquilla B3
Lamuza F4
Las Ánimas B3
Las Chirpas F5
Las Laceras E4
Las Llosas F2
Las Picachas F4
Las Pocillas D3
Las Tenerías F4
Levante C4
Los Ajos E6
Los Atravesados F3
Los Barquines D5
Los Campazos E1
Los Cuevos E3
Los Mangos B4
Los Picones D5,F6
Los Robles D3
Los Tejeros C3
Los Terreros Amarillos C2
Los Tueros B4

M
Magdalena F4
Marroquín C4
Mollinedo C4
Monte del Manzano C3
Monterrucia D5
Montevarón B4

N
Nocedal G4

O
Olabarrieta G3
Olla del Negro B4
Ollerías C6
Otxabe C3

P
Pandozales D4
Peña de la Jabalina D3
Peña del Cuervo D5
Peña del Mesón D3
Peñablanca C4
Peñacardeli E3
Peñacaída D5
Peñacotera B3
Peñalosa C5
Peñanegra A3,F6
Peñas Blancas C4
Peñas de Retao G5
Perejil D4, D5
Pico de las Hayas D4
Pico del Mojón E1
Pinar del Marqués F3
Portillo del Gato B4
Portugalejo A4
Pozancos F5
Pozo Gil E3
Presaencimera E4

R
Raposos D2
Rebollar de Ariz D3
Rebollar de Ruin E3
Río Quico E4
Rocavao B5
Rotura de la Picotera D6
Rotura de las Rebolljeas C6

S
Sabugal C5,E5
Salinillas E6
San Benito F6
San Ignazio F4
San Juan del Moral F4
San Román B3
San Sebastián C4
San Seberino Abadea F4
Santa Klara E4
Santo Domingo F3
Sequillo E5
Silvosa F3
Soparedes E3

T
Tablas de Kolitza B3
Tarragona B3
Trapaguilla D3

U
Ullabe C5
Urrutia F4

V
Venta del Piojo E5
Virgen de Gracia E4
Vistalegre D6

Z
Zoko E4
Zornotza F5